

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

Quincuagésimo quinto período de sesiones

21-25 de noviembre y 12 y 13 de diciembre de 2022

Roma, Italia

DIVISIÓN DE LAS COMPETENCIAS Y DERECHOS DE VOTO

entre la Unión Europea y sus Estados miembros según el artículo II párrafo 5
del Reglamento de la Comisión del Codex Alimentarius

| Tema | Asunto | Documento |
|------|---|---|
| 1 | Aprobación del programa Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros.¹ | CX/CAC 22/45/1 |
| 2 | Informe del Presidente sobre las reuniones 82. ^a y 83. ^a del Comité Ejecutivo (con inclusión de los asuntos remitidos) Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros.² | REP22/EXEC1 REP22/EXEC2 |
| 3 | Enmiendas al Manual de procedimiento Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros. | CX/CAC 22/45/2 |
| 4 | Labor de los comités del Codex (aprobación, nuevos trabajos, revocación, interrupción y enmiendas de redacción a textos del Codex propuestas por el comité pertinente). | |
| 4.1 | Comité del Codex sobre Grasas y Aceites – Observaciones Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo I. | CX/CAC 22/45/3 CX/CAC 22/45/3 Add.1 |
| 4.2 | Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales – Observaciones Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo II. | CX/CAC 22/45/4 CX/CAC 22/45/4 Add.1 |

¹ La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a las secciones del orden del día que traten sobre asuntos específicos de su competencia.

² La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a las secciones de los informes que traten sobre asuntos específicos de su competencia.

| | | |
|-----|--|---|
| 4.3 | <p>Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos</p> <p>– Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo III</p> | <p>CX/CAC 22/45/5</p> <p>CX/CAC 22/45/5 Add.1</p> |
| 4.4 | <p>Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Frescas</p> <p>– Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo IV.</p> | <p>CX/CAC 22/45/6</p> <p>CX/CAC 22/45/6 Add.1</p> |
| 4.5 | <p>Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos</p> <p>– Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo V.</p> | <p>CX/CAC 22/45/7</p> <p>CX/CAC 22/45/7 Add.1</p> |
| 4.6 | <p>Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas</p> <p>– Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo VI.</p> | <p>CX/CAC 22/45/8</p> <p>CX/CAC 22/45/8 Add.1</p> |
| 4.7 | <p>Comité del Codex sobre Especies y Hierbas Culinarias</p> <p>– Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo VII.</p> | <p>CX/CAC 22/45/9</p> <p>CX/CAC 22/45/9 Add.1</p> |
| 4.8 | <p>Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo VIII</p> | <p>CX/CAC 22/45/10</p> |
| 4.9 | <p>Comités coordinadores regionales FAO/OMS</p> <p>– Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo IX.</p> | <p>CX/CAC 22/45/11</p> <p>CX/CAC 22/45/11 Add.1</p> |
| 5 | <p>Enmiendas de redacción a textos del Codex propuestas por la Secretaría del Codex</p> <p>Competencia compartida / Voto Unión Europea</p> | <p>CX/CAC 22/45/12</p> |
| 6 | <p>Otros asuntos relacionados con los órganos auxiliares del Codex</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el Anexo X.</p> | <p>CX/CAC 22/45/13</p> |
| 7 | <p>Informe sobre la aplicación en 2020-2021 del Plan estratégico del Codex para 2020-2025</p> <p>Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros.</p> | <p>CX/CAC 22/45/14</p> |
| | <p>Resultados de la encuesta piloto de 2022 sobre el uso y la repercusión de los textos del Codex</p> <p>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</p> | <p>CX/CAC 22/45/14 Add.1</p> |

| | | |
|----|--|-----------------|
| 8 | Asuntos presupuestarios y financieros del Codex Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros. | CX/CAC 22/45/15 |
| 9 | Asuntos planteados por la FAO y la OMS Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros. | CX/CAC 22/45/16 |
| 10 | Nombramiento de los coordinadores Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros. | CX/CAC 22/45/17 |
| 11 | Elección del Presidente y los vicepresidentes Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros. | CX/CAC 22/45/18 |
| 12 | Designación de los países encargados de nombrar a los presidentes de los órganos auxiliares del Codex Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros. | CX/CAC 22/45/19 |
| 13 | Sexagésimo aniversario de la Comisión del Codex Alimentarius: 1963-2023 Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros. | CX/CAC 22/45/20 |
| 14 | Otros asuntos Participación de la Unión Europea en calidad de asesor del miembro por Europa del Comité Ejecutivo de la Comisión del Codex Alimentarius Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros.³ | CX/CAC 22/45/21 |
| 15 | Aprobación del informe Competencia Estados miembros/ Voto Estados miembros.⁴ | |

³ La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a los asuntos de su competencia.

⁴ La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a las secciones del informe que traten sobre asuntos específicos de su competencia.

Labor del Comité del Codex sobre grasas y aceites (CCFO)
para su adopción o aprobación por la Comisión

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|--|---------------------------------------|---------|
| CCFO | Anteproyecto de revisión de la <i>Norma para aceites vegetales especificados</i> (CXS 210-1999): Composición esencial de los aceites de girasol Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FO párr. 45, Apéndice III | 5/8 |
| CCFO | Enmiendas/cambios de redacción en el <i>Código de prácticas para el almacenamiento y transporte de aceites y grasas comestibles a granel</i> (CXC 36-1987): Apéndice 2 Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/FO párr. 144 (iii), Apéndice IX | |

Parte 2 – Normas y textos afines presentados para su aprobación en el trámite 5

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|---|--|---------|
| CCFO | Anteproyecto de revisión de la <i>Norma para aceites vegetales especificados</i> (CXS 210-1999): Inclusión del aceite de aguacate Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FO párr. 82 (i, iv), Apéndice IV | 5 |

Parte 3 – Propuestas de elaboración de nuevas normas y textos afines

| Órgano del Codex | Textos | Referencia | Trámite |
|------------------|---|--------------------------------|---------|
| CCFO | Enmienda/revisión de la <i>Norma para aceites vegetales especificados</i> (CXS 210-1999) a fin de incluir los siguientes: aceite de semilla de camelia; aceite de sacha inchi; aceite de soja de alto contenido en ácido oleico Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FO Apéndices V, VI, VIII | |
| CCFO | Enmienda/revisión de la <i>Norma para los aceites de pescado</i> (CXS 329-2017): Inclusión del aceite de calanus Competencia compartida / Voto Estados miembros | REP22/FO Apéndice VII | |

Labor del Comité del Codex sobre nutrición y alimentos para regímenes especiales (CCNFDSU) para su adopción o aprobación por la Comisión

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|---|---|---------|
| CCNFDSU | Proyecto de Directrices para los alimentos terapéuticos listos para el consumo (ATLC) Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/NFSDU párr. 126 Apéndice II | 8 |

Labor del Comité del Codex sobre higiene de los alimentos (CCFH)
para su adopción o aprobación por la Comisión

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|---|---------------------------------|---------|
| CCFH | Proyecto de directrices para la gestión de brotes biológicos transmitidos por los alimentos Competencia compartida / Voto Unión Europea. | REP22/FH párr. 31, Apéndice II | 8 |
| CCFH | Anteproyecto de revisión de los <i>Principios generales de higiene de los alimentos</i> (CXC 1-1696) Competencia compartida / Voto Unión Europea. | REP22/FH párr. 52, Apéndice III | 5/8 |

**Labor del Comité del Codex sobre frutas y hortalizas frescas (CCFFV)
para su adopción o aprobación por la Comisión**

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|--|---------------------------------------|----------|
| CCFFV | Anteproyecto de norma para las cebollas y los chalotes Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FFV párr. 35, Apéndice II | 5/8 |
| CCFFV | Anteproyecto de norma para las bayas Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FFV párr. 56 Apéndice III | 5/8 |
| CCFFV | Anteproyecto de norma para los dátiles frescos Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FFV párr. 78 Apéndice IV | 5/8 |
| CCFFV | Propuesta de enmienda a la Norma para el banano (plátano) (CXS 205-1997) Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FFV párr. 88 Apéndice V | Adopción |

Parte 2 – Propuestas de elaboración de nuevas normas y textos afines

| Órgano del Codex | Texto | Referencia |
|------------------|--|---|
| CCFFV | Propuesta de nuevos trabajos sobre la elaboración de una norma para el lulo de Castilla (naranjilla) Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FFV, párr. 84(i) |
| CCFFV | Propuesta de nuevos trabajos sobre la elaboración de una norma para las hojas de curry frescas Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/FFV, párr. 97(i), Apéndice VI |

Labor del Comité del Codex sobre contaminantes de los alimentos (CCCF)
para su adopción o aprobación por la Comisión

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|-------------------------|---|--|----------------|
| CCCF | Código de prácticas para prevenir y reducir la contaminación por cadmio en los granos de cacao Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/CF párr. 68 Apéndice III | 8 |
| CCCF | Nivel máximo de cadmio en el cacao en polvo (100 % del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca) Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/CF párr. 59 Apéndice II, Parte II | 5/8 |
| CCCF | Enmienda editorial aplicable a los niveles máximos de cadmio en chocolates que contienen, o se declara que contienen, <30 % del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca y chocolates que contienen, o se declara que contienen, entre ≥30 % y <50 % del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/CF párr. 58, Apéndice II, Parte I | |
| CCCF | Niveles máximos de plomo en alimentos a base de cereales para lactantes y niños pequeños, azúcar blanco y refinado, siropes de maíz y de arce, miel y caramelos a base de azúcar Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/CF párr. 79, 96, 101, 102(i). Apéndice IV | 5/8 |
| CCCF | Niveles máximos de metilmercurio en el reloj anaranjado y la rosada Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/CF párr. 112(i) Apéndice V | 5/8 |
| CCCF | Niveles máximos del total de aflatoxinas en maíz en grano destinado a su posterior procesamiento, harina, sémola, semolina y hojuelas derivadas del maíz, arroz descascarillado, arroz pulido, sorgo en grano destinado a su posterior procesamiento, alimentos a base de cereales para lactantes y niños pequeños (excluidos los alimentos para los programas de ayuda alimentaria) y alimentos a base de cereales para lactantes y niños pequeños destinados a programas de ayuda alimentaria Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/CF párr. 154(i) Apéndice VI, Parte I | 5/8 |
| CCCF | Enmienda consecuente al nivel máximo de deoxinivalenol (DON) en alimentos a base de cereales para lactantes y niños pequeños Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/CF párr. 154 (iii), Apéndice VI, Parte II | |

Parte 2 – Normas y textos afines presentados para su adopción en el trámite 5

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|--|--------------------------------------|---------|
| CCCF | Nivel máximo de plomo en comidas preparadas para lactantes y niños pequeños Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/CF párr. 102(ii) Apéndice IV | 5 |
| CCCF | Código de prácticas para prevenir y reducir la contaminación por micotoxinas en la yuca y los productos a base de yuca Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/CF párr. 200 (i), Apéndice VII | 5 |

Parte 3 – Trabajos propuestos para suspensión

| Órgano del Codex | Texto | Referencia | Trámite |
|------------------|--|---------------------------------------|---------|
| CCCF | Niveles máximos de plomo en huevos frescos, ajo seco y melazas Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/CF párr. 102 (iii), Apéndice VI | |

Labor del Comité del Codex sobre residuos de plaguicidas (CCPR)
para su adopción o aprobación por la Comisión

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|---|----------------------------------|---------|
| CCPR | Directrices para el reconocimiento de sustancias activas o usos autorizados de sustancias activas de baja preocupación en materia de salud pública que se consideran exentos del establecimiento de límites máximos de residuos (LMR) del Codex o que no dan lugar a residuos Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/PR párr. 196 and App. IX | 8 |
| CCPR | LMR para diferentes combinaciones de plaguicidas y productos Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/PR párr.151 (i) a), App II | 5/8 |
| CCPR | Revisión de la <i>Clasificación de alimentos y piensos</i> (CXA 4-1989): definiciones de despojos comestibles, grasa, carne y músculo, incluidas las definiciones de la parte del producto a la que se aplican los LMR y que se analiza para grasa y músculo) Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/PR párr.188, App VIII | |
| CCPR | Revisión de la <i>Clasificación de alimentos y piensos</i> (CXA 4 - 1989): Modificación consiguiente de la Categoría D: Alimentos elaborados de origen vegetal. Incorporación de productos adicionales para pulpas de cítricos (secas) y aceites (comestibles) y harina de soja Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/PR párr.176, App VII | |

Parte 2 – Trabajos propuestos para suspensión

| Órgano del Codex | Texto | Referencia |
|------------------|---|----------------------------------|
| CCPR | LMR para diferentes combinaciones de plaguicidas y productos en el procedimiento de trámites que se recomienda retirar (suspensión) Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/PR párr.151(ii) b), App VI |

Parte 3 – Normas y textos afines del Codex vigentes cuya revocación se propone

| Órgano del Codex | Texto | Referencia |
|------------------|---|------------------------------------|
| CCPR | LMR del Codex para diferentes combinaciones de plaguicidas y productos cuya revocación se propone Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/PR, párr.151(i), b), App III |
| CCPR | Directrices para el uso de la espectrometría de masas en la identificación, confirmación y determinación cuantitativa de residuos (CXG 56-2005) Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | REP22/PR, párr.234(i) |

Part 4 – Asuntos que se presentan a título informativo

| Órgano del Codex | Texto | Referencia |
|------------------|---|---------------------------|
| CCPR | Participación de la Reunión Conjunta FAO/OMS sobre Residuos de Plaguicidas (JMPR) en exámenes paralelos de nuevos compuestos (para referencia para el CCPR): <ul style="list-style-type: none"> • Principios y procedimientos • Criterios para seleccionar al gerente de proyecto global para el proceso de revisión paralela Competencia compartida / Voto Unión Europea. | REP22/PR, párr.200, App X |
| CCPR | Mitigación de las repercusiones en el comercio asociadas con el uso de inhibidores ambientales en la agricultura Competencia compartida / Voto Unión Europea. | REP22/PR53, párr.251 |

Labor del Comité del Codex sobre especias y hierbas culinarias (CCSCH)
para su adopción o aprobación por la Comisión

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|--|---|---------|
| CCSCH | Proyecto de norma para partes florales secas: azafrán Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/SCH párr. 39, Apéndice III | 8 |
| CCSCH | Proyecto de norma para semillas secas: nuez moscada Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/SCH párr. 59, Apéndice IV | 8 |
| CCSCH | Anteproyecto de norma para el chile y el pimentón secos o deshidratados Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/SCH párr. 80, Apéndice V | 5/8 |
| CCSCH | Enmiendas a las disposiciones sobre etiquetado de envases no destinados a la venta al por menor contenidas en las ocho normas para especias y hierbas culinarias vigentes Competencia compartida / Voto Unión Europea. | REP22/SCH párr. 11, Apéndice II Parte A | |

Parte 2 – Normas y textos afines presentados para su adopción en el trámite 5

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|------------------|--|--|---------|
| CCSCH | Anteproyecto de norma para el cardamomo pequeño seco Competencia compartida / Voto Estados miembros. | REP22/SCH párr. 107, Apéndice VI | 5 |
| CCSCH | Anteproyecto de norma para especias derivadas de frutos secos y bayas (Parte A: pimienta de Jamaica, baya de enebro, anís estrellado) Competencia compartida / Voto Estados miembros | REP22/SCH párr. 121(i), Apéndice VII Parte A | 5 |

Labor del Comité del Codex sobre residuos de medicamentos veterinarios en los alimentos (CCRVDF)

| Órgano del Codex | Texto | Referencia |
|------------------|--|-----------------|
| CCRVDF | Informe acerca de las nuevas consultas informales sobre el clorhidrato de zilpaterol llevadas a cabo por el Presidente y los Vicepresidentes de la Comisión del Codex Alimentarius Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea. | CX/CAC 22/45/10 |

**Labor de los Comités Coordinadores regionales FAO/OMS
para su adopción o aprobación por la Comisión**

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva

| Órgano del Codex | Normas y textos afines | Referencia | Trámite |
|-------------------------|---|--|----------------|
| CCEURO | Propuesta de modificación de la Sección 8.2 (sobre el etiquetado de recipientes no destinados a la venta al por menor) de la Norma regional para los cantarelos (CXS 40R-1981) Competencia compartida / Voto Unión Europea. | REP22/EURO párr. 21 iv, Apéndice II | |
| CCAFRICA | Proyecto de norma regional para la carne seca Competencia compartida / Voto Unión Europea. | REP22/AFRICA párr. 40(i), Apéndice III | 8 |
| CCAFRICA | Anteproyecto de directrices para la elaboración de leyes sobre inocuidad alimentaria armonizadas en la región de África Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea | REP22/AFRICA párr. 67, Apéndice IV | 5/8 |
| CCAFRICA | Propuesta de revisión de las disposiciones sobre el etiquetado de envases no destinados a la venta al por menor de la <i>Norma regional para la manteca de karité sin refinar</i> (CXS 325R-2017), la <i>Norma regional para los productos a base de yuca fermentada y cocinada</i> (CXS 334R-2020) y la <i>Norma regional para las hojas frescas de Gnetum spp.</i> (CXS 335R-2020) Competencia compartida / Voto Unión Europea. | REP22/AFRICA párr. 24(iv), Apéndice II | |

Otros asuntos relacionados con los órganos auxiliares del Codex

| Órgano del Codex | Normas y textos afines |
|------------------|---|
| CCEXEC | Propuesta de revisión de la <i>Norma para el kimchi</i> (CXS 223-2001) Competencia compartida / Voto Estados miembros. |
| CCEXEC | Propuesta de enmienda de la <i>Norma general para zumos (jugos) y néctares de frutas</i> (CXS 247-2005) Competencia compartida / Voto Estados miembros. |
| CCFO | Propuesta de revisión de la <i>Norma para los productos a base de grasa de la leche</i> (CXS 280-1973) Competencia compartida / Voto Unión Europea. |
| CCFICS | Propuesta de nuevo trabajo para elaborar principios y directrices sobre el uso de auditorías y verificaciones a distancia en marcos reglamentarios Competencia compartida / Voto Unión Europea. |
| CCEURO | Asuntos planteados por el comité coordinador regional CCEURO para la atención de la Comisión Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.⁵ |

⁵ La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a los asuntos de su competencia.